

учитывая важность передачи технологии, особенно новой технологии, что будет укреплять национальный потенциал развивающихся стран.

1. *просит* Генерального секретаря представить Комитету по природным ресурсам на его девятой сессии доклад о применении электронно-вычислительной техники, особенно в развивающихся странах, в разведке и освоении природных ресурсов;

2. *просит также* Генерального секретаря представить Комитету на его девятой сессии доклад о достигнутом прогрессе в применении таких методов в мероприятиях Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития;

3. *настоятельно призывает* правительства рассмотреть вопрос о том, как можно расширить применение таких методов в их деятельности по разведке и освоению полезных ископаемых, и предлагает правительствам и учреждениям предоставить условия для проведения семинаров и симпозиумов по этой проблеме.

40-е пленарное заседание
28 июля 1983 года

1983/55. **Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 3167 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года и резолюцию 1762 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года о создании Оборотного фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов,

1. *принимает к сведению* доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций об Оборотном фонде Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов²⁵;

2. *приветствует* усилия Фонда по определению потребностей в проведении технико-экономического обоснования и мероприятий после открытия месторождения в целях доведения успешно завершенных изыскательских проектов до стадии промышленного освоения;

3. *принимает также к сведению* проведенную Фондом оценку потенциальных геотермальных изыскательских проектов;

4. *признает* необходимость увеличения финансовой помощи Фонду с целью эффективного удовлетворения потребностей развивающихся стран в изыскательских работах.

40-е пленарное заседание
28 июля 1983 года

1983/56. **Неотъемлемый суверенитет над природными ресурсами**

Экономический и Социальный Совет,

учитывая проблемы, вызванные нынешним международным экономическим положением в большинстве стран, особенно в развивающихся странах,

отмечая важность получения всеми странами, особенно развивающимися странами, максималь-

ной отдачи от разведки, эксплуатации и переработки своих природных ресурсов в целях укрепления своего экономического развития,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о неотъемлемом суверенитете над природными ресурсами²⁶ и замечания, сделанные по нему Комитетом по природным ресурсам на его восьмой сессии²⁷,

1. *просит* Комитет по природным ресурсам продолжить обсуждение на своей девятой сессии вопроса о неотъемлемом суверенитете над природными ресурсами, включая:

a) укрепление национальных возможностей по финансированию и управлению разведкой, эксплуатацией и переработкой природных ресурсов в национальных интересах;

b) содействие капиталовложениям в области природных ресурсов с учетом первоочередных потребностей;

c) выявление новых возможностей экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в области природных ресурсов;

d) сохранение природных ресурсов;

e) окружающую среду и природные ресурсы;

2. *просит* Генерального секретаря подготовить дальнейший доклад по вопросу о неотъемлемом суверенитете над природными ресурсами с учетом вопросов, указанных в пункте 1 выше, и замечаний, сделанных Комитетом на его восьмой сессии;

3. *подтверждает* в этом контексте значение проводимой работы Комиссии по транснациональным корпорациям по разработке кодекса поведения транснациональных корпораций в ее связи с природными ресурсами.

40-е пленарное заседание
28 июля 1983 года

1983/57. **Освоение водных ресурсов: прогресс и перспективы в осуществлении Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата, и Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на пункт 4 раздела VI своей резолюции 1981/80 от 24 июля 1981 года и другие соответствующие резолюции Совета и Генеральной Ассамблеи, касающиеся принятия, осуществления и контроля за осуществлением Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата²⁸, и Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии²⁹,

признавая, что освоение водных ресурсов представляет собой межотраслевой и межсекторальный процесс, который охватывает многие области экономического и социального развития, в том числе производство продовольствия, окружающую среду и здравоохранение, энергетику, населенные пунк-

²⁵ E/C.7/1983/5.

²⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1983 год, Дополнение № 8* (E/1983/19), глава VI.

²⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мар-дель-Плата, 14-25 марта 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.12), глава I.

²⁸ См. резолюцию 35/18 Генеральной Ассамблеи.

²⁹ DP/1983/34.

ты, опустынивание, индустриализацию, транспорт, экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами и помощь в случае стихийных бедствий.

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о достигнутом прогрессе и перспективах в выполнении правительствами задач Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата, и Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии в контексте обзора и оценки Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁴⁰, подготовленный в консультации с Межсекретариатской группой по водным ресурсам Административного комитета по координации в соответствии с пунктом 4 раздела VI резолюции 1981/80 Совета;

2. *вновь подтверждает* значение осуществления в рамках Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁴¹ Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата, и задач Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии и отмечает прогресс, достигнутый в этом контексте правительствами на основе многостороннего и двустороннего сотрудничества;

3. *выражает* свою озабоченность в связи с тем, что, несмотря на этот прогресс, темпы осуществления Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата, еще далеко не достигли уровня, необходимого для удовлетворения потребностей развивающихся стран, во многом ввиду разрыва между потребностями в финансовых средствах и их наличием;

4. *настоятельно призывает* правительства развивающихся стран уделять первоочередное внимание освоению своих водных ресурсов в планировании своего национального развития и принять активные меры для разработки предложений относительно финансовой и технической помощи;

5. *настоятельно призывает* двусторонних и многосторонних доноров и финансирующие учреждения положительно откликнуться на просьбы развивающихся стран и увеличить на благоприятных условиях объем финансовой помощи развивающимся странам в целях содействия освоению водных ресурсов;

6. *подчеркивает* потребности наименее развитых стран в этой связи;

7. *просит* Генерального секретаря в консультации с соответствующими организациями собирать информацию о деятельности двусторонних программ помощи и международных организаций, в том числе о нынешних возможностях и условиях предоставления ими финансовых средств на освоение водных ресурсов, с целью рассмотрения возможных мер по увеличению объема ресурсов и улучшению условий предоставления, а также распространения соответствующей информации среди стран и международных организаций, и представить доклад по этому вопросу Комитету по природным ресурсам на его десятой сессии;

8. *вновь подтверждает* преимущества создания национальных механизмов по координации всей политики и всех программ в области водных ресурсов;

9. *призывает* региональные комиссии в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций рассмотреть меры содействия ускоренному освоению природных ресурсов в их соответствующих регионах;

10. *рекомендует* Генеральной Ассамблее, чтобы Комитет по обзору и оценке Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций должным образом рассмотрел на своей сессии в 1984 году ту роль, которую играет освоение водных ресурсов в рамках различных элементов Стратегии;

11. *рекомендует* правительствам провести дополнительную оценку нынешнего состояния их соответствующих ресурсов поверхностных и грунтовых вод в целях разработки конкретных программ, направленных на достижение показателей, рекомендованных в Планах действий, принятом в Мар-дель-Плата, и на основе национальной оценки проблем, потребностей и сдерживающих факторов определить потребности в технической помощи и консультативных услугах, техническом опыте и стипендиях;

12. *настоятельно призывает* правительства развивающихся стран установить национальные показатели для служб снабжения питьевой водой и санитарии на самом высоком возможном уровне, который соответствовал бы их ресурсообеспеченности, фондоосвояемости и технической оснащенности, и разработать планы действий и программы, направленные на достижение установленных показателей, с учетом также резолюции WHA 36.13 Всемирной ассамблеи здравоохранения от 13 мая 1983 года;

13. *рекомендует* правительствам развивающихся стран:

a) провести оценку нынешних и будущих потребностей в квалифицированной рабочей силе с целью освоения и эксплуатации водных ресурсов в сельском хозяйстве и принять конкретные меры по разработке планов и программ, направленных на расширение возможностей по подготовке кадров;

b) разработать планы и программы повышения эффективности водопользования в сельском хозяйстве, а также соответствующие меры по стимулированию фермеров в этом отношении;

c) содействовать разработке среднemasштабных и мелкомасштабных планов сельской ирригации, с тем чтобы накопить опыт и навыки, необходимые для разработки и осуществления крупномасштабных планов;

14. *рекомендует* правительствам активизировать усилия по осуществлению рекомендаций относительно промышленного использования водных ресурсов, вынесенных в Мар-дель-Плата, и, в частности:

a) провести исследования о нынешнем и потенциальном использовании водных ресурсов конкретными отраслями промышленности;

b) включать промышленное водопользование в общую политику и проекты в области освоения водных ресурсов;

c) проводить исследование по вопросам использования, очистки и повторного использования водных ресурсов;

⁴⁰ E/C.7/1983/11.

⁴¹ Резолюция 35/56, приложение.

d) разработать соответствующие экономические и регулирующие механизмы в целях более эффективного использования воды в промышленности и обработки сточных вод;

15. *настоятельно призывает* правительства рассмотреть меры по включению планов освоения гидроресурсов в общие планы освоения водных ресурсов и создания энергосистем и обеспечить более совершенную координацию на национальном уровне между организационными механизмами, занимающимися вопросами водных ресурсов и энергетики;

16. *призывает* правительства разработать программы и проекты в целях улучшения перевозок по рекам и озерам и содействовать развитию сотрудничества в этой области в рамках страны;

17. *рекомендует* странам в целях смягчения последствий наводнений и засух выделить в качестве первоочередных задач создание систем раннего предупреждения и прогнозирования, а также принятие структурных и других мер и включать проекты по борьбе с последствиями наводнений и засух в общие планы освоения водных ресурсов;

18. *настоятельно призывает* правительства принять необходимые меры для активизации усилий, направленных на разработку и применение соответствующих методов по оценке и контролю экологического воздействия проектов в области водных ресурсов, и обеспечить систематический учет соображений, связанных с окружающей средой и здоровьем людей, при разработке, осуществлении и претворении в жизнь планов в области водных ресурсов;

19. *рекомендует* правительствам направить свои усилия на создание соответствующих гидроэнергетических механизмов и систем в целях рационального использования и сохранения водных ресурсов в сельских районах, например, небольших плотин и прудов, особенно в засушливых и полузасушливых районах;

20. *призывает* правительства в полной мере сотрудничать в оказании содействия обучению, подготовке кадров и научным исследованиям в области водных ресурсов и уделять первоочередное внимание преподаванию наук и технических дисциплин в средних школах и университетах, особенно по темам, связанным с этой областью;

21. *призывает* Программу развития Организации Объединенных Наций и другие соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций активизировать свою связующую роль в содействии техническому сотрудничеству между развивающимися странами в области водных ресурсов;

22. *настоятельно призывает* правительства развивающихся стран принять соответствующие меры по обеспечению сотрудничества между собой и системой Организации Объединенных Наций в систематическом сборе информации о техническом сотрудничестве между развивающимися странами и ее периодическом распространении, с тем чтобы придать новый импульс развитию технического сотрудничества в области освоения водных ресурсов;

23. *приветствует* выводы, сделанные на коллоквиуме, проведенном в Центре по водным ресурсам в Загребе, относительно поддержки создания в рамках этого Центра небольшого международного технического подразделения, занимающегося во-

просами технического сотрудничества между развивающимися странами в области водных ресурсов, и просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими компетентными учреждениями дополнительно изучить этот вопрос, особенно в связи с обзором возможных финансовых источников для покрытия неместных компонентов расходов, и представить доклад Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1984 года.

40-е пленарное заседание
28 июля 1983 года

1983/58. Использование подземного пространства

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1981/82 от 24 июля 1981 года,

будучи глубоко обеспокоен демографическими проблемами, проблемами урбанизации и перенаселенности и необходимостью обеспечения людей продуктами питания, водой и надлежащими энергетическими ресурсами,

признавая потенциальные возможности использования подземного пространства, в частности, для хранения воды, топлива, продуктов питания и других товаров, а также для водоснабжения, канализации и сохранения энергии,

учитывая опыт использования подземного пространства, уже имеющийся во многих районах мира и накопленный специализированными международными организациями, а также большой период времени, требуемый для планирования и строительства подземных сооружений,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об использовании подземного пространства и его потенциале в развивающихся странах¹²,

1. *просит* Генерального секретаря укрепить в Организации Объединенных Наций вспомогательные механизмы в целях информирования о масштабах использования подземного пространства как потенциально важного аспекта деятельности в области развития в развивающихся странах;

2. *просит также* Генерального секретаря подготовить очередной доклад по вопросу освоения и использования подземного пространства и о деятельности компетентных органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в этой области для рассмотрения Комитетом по природным ресурсам на его девятой сессии.

40-е пленарное заседание
28 июля 1983 года

1983/59. Координация осуществляемых в рамках системы Организации Объединенных Наций программ в области природных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на полномочия Комитета по природным ресурсам, определенные Советом в его резолюции 1535 (XLIX) от 27 июля 1970 года,